

**ANONYME***Sculpture de Grade Vanuatu en fougère arborescente*

Véritable symbole de l'île du Vanuatu<sup>1</sup>, les Fougères arborescentes confèrent aux hommes qui les sculptent leurs grades et leur autorité dans une société traditionnellement hiérarchisée.

Anthropomorphes, réalisées à l'abri du regard des femmes, elles sont réservées aux cérémonies rituelles, lors des "passages de grade" et symbolisent le nouveau statut de leur auteur.

**MIMMO JODICE***Naples (Italie), 1934 – Où il vit et travaille*

Passionné d'anthropologie, Mimmo Jodice mène depuis ses débuts une recherche sur les civilisations antiques méditerranéennes.

Ses images essentielles d'architecture ou de paysage – dont l'homme est souvent absent – ont un caractère intemporel qui leur donne une dimension mythique.

Invité en 1988 par le musée Réattu à poser son regard sur le patrimoine monumental, il réinvente nombre des monuments antiques dans une lumière particulière, quasi irréelle.

C'est au musée archéologique de Naples que Mimmo Jodice réalise en 1993 la série du même nom. Ce visage de pierre affleure à la surface sensible du papier comme une apparition.

**JORGE RIBALTA***Barcelone, 1963 – Où il vit et travaille*

Jorge Ribalta est photographe, critique d'art et commissaire d'exposition, notamment en Catalogne.

***Eclipse, 1988***

Ses images construites à partir de mises en scènes miniatures inventent un monde (séries *Las Escenas, Voyage d'Invention* qui oscille entre rêve et réalité).

**ANONYMOUS***Fern tree sculpture denoting rank, Vanuatu*

A powerful symbol on the island of Vanuatu<sup>1</sup>, Fern Trees confer rank and authority on the men who sculpt them in a traditionally hierarchical society. Anthropomorphic, created out of female sight, these sculptures are kept for ritual ceremonies. They mark rites of passage and symbolise the new status of their creators.

**MIMMO JODICE***Naples (Italy), 1934 – Where he lives and works*

Fascinated by anthropology, Mimmo Jodice has always been interested in exploring ancient Mediterranean civilisations.

His essential images of architecture or landscape – from which people are often absent – have a timeless quality which gives them a mythical dimension. Invited by the Réattu museum in 1988 to give his own response to local heritage, he re-invented a number of ancient monuments, imbuing them with a particular, almost dream-like light.

Mimmo Jodice created the series of the same name at the Naples archeology museum in 1993. The stone face emerges, like an apparition, from the paper's sensitive surface.

**JORGE RIBALTA***Barcelona, 1963 – Where he lives and works*

Jorge Ribalta is a photographer, art critic and exhibition curator, notably in Catalonia.

***Eclipse, 1988***

His images, constructed from miniature mises-en-scènes, invent (in the *Las Escenas, Voyage d'Invention* series) a world that oscillates between dream and reality.

1. Le Vanuatu est un État d'Océanie situé au nord-est de la Nouvelle Calédonie.

1. Vanuatu is a South Pacific state to the north-east of New Caledonia.

**NANCY WILSON-PAJIC**

*Indiana (États-Unis), 1941 – Vit et travaille à Nogent-sur-Marne*

Après avoir utilisé, au début des années 1970, la performance, la vidéo ou la photographie narrative, Nancy Wilson-Pajic s'installe en France et se concentre ensuite sur des travaux qui tentent de capturer le sensible et rendent visibles les contenus émotionnels et intuitifs des lieux, des situations, des personnes...

*Morrigan*, 2003, (du nom d'une divinité irlandaise, déesse de la guerre et de l'amour) appartient à la série des *Déesses*. C'est à partir de robes haute couture de Christian Lacroix que l'artiste réalise des cyanotypes, forme de photographie<sup>1</sup>.

*Préparant le papier aquarelle pré coupé avec mes sensibilisateurs ferroprussiates spéciaux, j'ai ensuite arrangé une à une chaque robe sur le papier et les ai exposées tour à tour au soleil dans un atelier spécialement conçu pour ce travail [...] La trace du vêtement devient traces humaines, [...] La robe, absente, devient le lieu d'habitation d'un être éphémère, transparent, lui aussi absent.*

**BRIGITTE GARCIA**

*Mostaganem (Algérie), 1960 – Marseille 2002*

L'univers de Brigitte Garcia est celui des objets – ceux du quotidien, trouvés, chinés, simples ou sophistiqués – qui, par le jeu de l'assemblage, de la couture et de l'inclusion, se transforment en autant de petits poèmes visuels.

Dans *Le sommeil du Gecko*, 2001, Brigitte Garcia élabora sa fragile composition avec des ingrédients merveilleux – angelot de cire, dentelles, pétales de roses et gecko – dignes des contes de fées.

Des transparencies – loupe, petite vitre de verre – créent différents degrés de perception qui invitent le spectateur à contempler autrement cette mise en scène miniature.

**NANCY WILSON-PAJIC**

*Indiana (USA), 1941 – Lives and works in Nogent-sur-Marne*

After using performance, video and narrative photography in the early 1970s, Nancy Wilson-Pajic settled in France and concentrated on works that set out to capture the sensitive, and render visible the emotional and intuitive content of settings, situations and people...

*Morrigan*, 2003, (after an Irish divinity, Goddess of love and war) forms part of the *Déesses* series. Using Christian Lacroix couture dresses, the artist created cyanotypes, a form of photograph<sup>1</sup>.

*Preparing the pre-cut watercolour paper with my special ferroprussiate sensitizers, I then arranged the dresses one by one on the paper and exposed them in turn to the sun, in a studio specially designed for the job [...] The trace of the garment becomes human traces, [...] The dress, now absent, is inhabited by an ephemeral being, transparent, itself also absent.*

**BRIGITTE GARCIA**

*Mostaganem (Algérie), 1960 – Marseille 2002*

The world of Brigitte Garcia is that of objects – everyday, salvaged objects, fleamarket finds both simple and sophisticated. With artful assembly, stitching and inclusions, she transforms them into so many small visual poems.

In *Le sommeil du Gecko*, 2001, Brigitte Garcia constructs her fragile composition out of fabulous, fairytale ingredients – a wax cherub, lace, rose petals and a gecko.

Transparent elements – a magnifying glass, a tiny pane of glass – add different degrees of perception which invite the spectator to contemplate this miniature mise-en-scène otherwise.

1. Le procédé du photogramme consiste à réaliser une image en laboratoire, sans appareil photographique, en posant des objets directement sur le papier sensible. Les objets arrêtant la lumière, leurs contours apparaissent en clair sur fond sombre. Nancy Wilson Pajic utilisant du ferroprussiate de potassium pour sensibiliser le papier, il devient bleu (cyan) une fois passé sous l'eau. On l'appelle pour cette raison "cyanotype".

1. The photogram process consists of creating an image in the lab without the use of a camera, by laying objects directly on sensitive paper. The objects obstruct the light, their outlines appearing pale against a dark background. Nancy Wilson Pajic uses ferroprussiate of potassium to sensitise the paper; it turns blue (cyan) when it is wet. It is called a "cyanotype" for this reason.